

Bruxelles, den 3.7.2019
COM(2019) 307 final

2019/0145 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje og i Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen, til vedtagelsen af modeller på området for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Forslaget er til en afgørelse, der fastsætter den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på næste møde i Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje (CESNI), der afholdes den 15. oktober 2019 og på en efterfølgende plenarforsamling i Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen (CCNR) vedrørende vedtagelse af standarder, der fastlægger modeller for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje.

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1. Den reviderede konvention om sejlads på Rhinen

Den reviderede konvention om sejlads på Rhinen af 17. oktober 1868 danner den retlige ramme for at benytte Rhinen som en indre vandvej til sejlads og fastlægger ansvarsområderne for Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen (CCNR). Den aktuelt gældende udgave af konventionen er konventionen af 20. november 1963, der trådte i kraft den 14. april 1967.

På nuværende tidspunkt er fire medlemsstater (Belgien, Frankrig, Tyskland og Nederlandene) samt Schweiz parter i den reviderede konvention om sejlads på Rhinen. Unionen er ikke part i den pågældende konvention.

2.2. CCNR og CESNI

CCNR er en international organisation, som gennemfører initiativer med henblik på at garantere retten til fri sejlads på Rhinen og fremme sejlads på Rhinen. Der holdes plenarmøder to gange om året med deltagelse af CCNR-medlemsstaternes repræsentanter. Plenarmøderne er CCNR's besluttende organ, hvor dets resolutioner bliver vedtaget. Hver medlemsstat har én stemme, og beslutninger vedtages med enstemmighed. Resolutioner er retligt bindende. EU er ikke medlem af CCNR. CCNR vedtog i 2015 en resolution om at nedsætte Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på indre Vandveje (Comité Européen pour l'Élaboration de Standards dans le Domaine de Navigation Intérieure – CESNI). Udvalgets arbejde omfatter: i) vedtagelse af tekniske standarder på forskellige områder, navnlig for så vidt angår fartøjer, informationsteknologi og besætninger; ii) en ensartet fortolkning af disse standarder og de tilhørende procedurer; samt iii) forhandlinger om søfartssikkerhed, miljøbeskyttelse eller andre sejladsrelaterede områder.

CESNI består af eksperter, der repræsenterer medlemsstaterne i CCNR og EU. Hver medlemsstat, der er repræsenteret i CESNI, har én stemme. EU er ikke medlem af CESNI. EU kan dog uden stemmeret deltage i CESNI's arbejde sammen med internationale organisationer, hvis opgaver omfatter de områder, der er berørt af CESNI.

2.3. De påtænkte standarder, der skal vedtages af CESNI og CCNR

På sit næste møde, der er planlagt til den 15. oktober 2019, påtænker CESNI at vedtage standarder for de modeller, der skal anvendes på området for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje ("den påtænkte retsakt").

Det drejer sig navnlig om følgende modeller:

- modeller for kvalifikationscertifikater som bådfører, ekspert i flydende naturgas (LNG) og ekspert i passagerskibsfart (cesni-standarder (19)_17)
- en model for søfartsbog (cesni(19)_15)

- en model for logbog (cesni(19)_14);
- en model for et dokument, der kombinerer kvalifikationscertifikater og søfartsbog (cesni(19)16)
- en model for et certifikat for praktisk eksamen (cesni (19)_13).

På sit møde den 11. april 2019 vedtog CESNI enstemmigt at planlægge vedtagelsen af disse standarder til sit næste møde, der er planlagt til den 15. oktober 2019. Det forventes, at der indtil det tidspunkt alene vil blive foretaget formelle og mindre ændringer af udkastet til standarder, herunder muligvis konsolidering af dokumenter og deres henvisninger.

Fra den 17. januar 2022 vil besætningsreglerne for sejlads på Rhinen også henvise til CESNI-standarderne. Det er fristen for gennemførelse af direktiv (EU) nr. 2017/2397: CCNR's reguleringsordning for de erhvervskvalifikationer, der er omfattet af dette direktiv, skal fuldt ud være i fuld overensstemmelse med CESNI-standarderne inden denne dato med henblik på at sikre, at certifikater for Rhinen anerkendes på alle EU's indre vandveje.

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDtages PÅ UNIONENS VEGNE

Direktiv (EU) 2017/2397¹ fastsætter betingelserne og procedurerne for certificering af de kvalifikationer, der kræves af personer, som er involveret i føringen af en flydende struktur på indre vandveje i Unionen, og for anerkendelse af sådanne kvalifikationer i medlemsstaterne. For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af disse bestemmelser, tillægger artikel 11, stk. 3, artikel 18, stk. 3 og artikel 22, stk. 4, i direktiv (EU) 2017/2397 Kommissionen gennemførelsesbeføjelser vedrørende vedtagelse af modeller for udstedelse af EU-kvalifikationscertifikater, certifikater for praktisk eksamen, søfartsbøger og logbøger. De CESNI-standarder, der fastsætter modeller på området for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje, skal indarbejdes i EU-retten i henhold til direktiv 2017/2397. Den påtænkte retsakt vil derfor kunne påvirke de fælles regler i EU-retten eller ændre deres anvendelsesområde, og dermed har Unionen eksklusiv ekstern kompetence i henhold til den sidste del af artikel 3, stk. 2, i TEUF.

Fastlæggelse af Unionens holdning er derfor nødvendig for at sikre, at der tages tilstrækkeligt hensyn til EU's interesser ved vedtagelsen af standarder, der fastlægger modeller på området for erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje.

I overensstemmelse med CESNI's arbejdsprogram for 2016-2018 har CESNI-eksperter (i CESNI-arbejdsgruppen om erhvervsmæssige kvalifikationer - CESNI/QP) udarbejdet et udkast til standarder for erhvervskvalifikationer.

CESNI-eksperter har afholdt følgende tekniske møder for at udarbejde modellerne:

- CESNI-ekspertmøder den 1. februar 2018, 23.-24. maj 2018, den 4. september 2018, den 6. november 2018 og den 19. februar 2019)
- CESNI-udvalgsmøde den 11. april 2019.

Kommissionens ekspertgruppe om sociale spørgsmål i forbindelse med sejlads på indre vandveje blev på sine møder den 7. september 2017, den 21. september 2018 og den 8. februar 2019 holdt underrettet om de tiltag, der er gennemført af CESNI.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 af 12. december 2017 om anerkendelse af erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF (EUT L 345 af 27.12.2017, s. 53).

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtager Rådet afgørelser om *"fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen."*

Artikel 218, stk. 9, i TEUF finder anvendelse, uanset om Unionen er medlem af organet eller part i den pågældende konvention².

Begrebet *"retsakter, der har retsvirkninger"* finder også anvendelse på retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også retsforskrifter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som *"vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"*³.

4.1.2. Bestemmelsens anvendelse på den foreliggende sag

CCNR er et organ, der er nedsat ved en aftale: nemlig den reviderede konvention om sejlads på Rhinen. CESNI er et organ, der er oprettet af CCNR.

De retsakter, som CESNI og CCNR skal vedtage, udgør retsakter, der har retsvirkninger. De påtænkte retsakter vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af EU-lovgivningen, navnlig: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 af 12. december 2017 om anerkendelse af erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF.

Dette skyldes, at Kommissionen skal vedtage gennemførelsesretsakter, der er omhandlet i de følgende artikler senest den 17. januar 2020:

- artikel 11, stk. 3, om modeller for EU-kvalifikationscertifikater og for enhedsdokumenter, der kombinerer EU-kvalifikationscertifikater og søfartsbøger
- artikel 18, stk. 3, om modeller for certifikater for praktisk eksamen
- artikel 22, stk. 4, om modeller for søfartsbøger og logbøger.

I betragtning 40 i direktiv (EU) 2017/2397 forklares det, at CESNI-standarder vil fremme harmoniseringen af lovgivningen på området erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje i Europa. I henhold til artikel 34 i direktivet skal de ovenfor nævnte gennemførelsesretsakter indeholde en henvisning til standarder fastlagt af CESNI, hvis:

- a) disse standarder er tilgængelige og ajourførte
- b) disse standarder opfylder eventuelle relevante krav i bilagene til direktivet
- c) Unionens interesser ikke bringes i fare på grund af ændringer i beslutningsprocessen i CESNI.

Kommissionen skal medtage hele teksten af standarderne i gennemførelsesretsakterne.

² Domstolens dom af 7. oktober 2014, sag C-399/12, Tyskland mod Rådet, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 64.

³ Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

De påtænkte retsakter supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for overenskomsten.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2. Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to led, og det ene af disse formål eller disse led kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, have ét materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller led tilsiger.

4.2.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde

Hovedformålet med og indholdet af den påtænkte retsakt vedrører den fælles transportpolitik.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 91, stk. 1, i TEUF.

4.3. Konklusion

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 91, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje og i Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen, til vedtagelsen af modeller på området for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den reviderede konvention om sejlads på Rhinen ("aftalen") trådte i kraft den 14. april 1967⁴.
- (2) I henhold til aftalens artikel 46 kan Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen (CCNR) vedtage beslutninger, som er bindende for dens medlemmer.
- (3) Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje (CESNI) blev oprettet den 3. juni 2015 inden for rammerne af CCNR med henblik på at udarbejde tekniske standarder for transport ad indre vandveje på forskellige områder, navnlig for så vidt angår fartøjer, informationsteknologi og besætninger.
- (4) På sit næste møde, der er planlagt til den 15. oktober 2019, skal CESNI vedtage standarder for modeller på området for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje. CCNR skal ligeledes vedtage en resolution, som vil indarbejde disse modeller i besætningsreglerne for sejlads på Rhinen.
- (5) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i CESNI og CCNR, bør fastlægges, da standarder for modeller på området for erhvervskvalifikationer vil få afgørende indflydelse på indholdet af EU-retten, nærmere bestemt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397⁵.
- (6) For at fremme mobiliteten og sikre sikkerheden er det vigtigt, at de modeller, der anvendes af besætningsmedlemmer med henblik på at sikre anerkendelse af deres kvalifikationer, er så harmoniserede som muligt i henhold til de forskellige retlige ordninger i Europa. Navnlig bør EU-medlemsstater, som også er medlemmer af CCNR, have lov til at støtte beslutninger, der bringer CCNR's regler i overensstemmelse med de regler, der anvendes i Unionen.

⁴ På nuværende tidspunkt er fire medlemsstater (Belgien, Frankrig, Tyskland og Nederlandene) samt Schweiz parter i den reviderede konvention om sejlads på Rhinen. Unionen er ikke medlem af CCNR.

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 af 12. december 2017 om anerkendelse af erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF (EUT L 345 af 27.12.2017, s. 53).

- (7) De modeller, der er udarbejdet af CESNI for kvalifikationscertifikater, søfartsbøger, logbøger, enhedsdokumenter, der kombinerer kvalifikationscertifikater og søfartsbøger, samt for certifikater for praktiske eksamener udgør en harmonisering af europæiske standarder.
- (8) Unionens holdning skal fremføres i fællesskab af de EU-medlemsstater, der er medlemmer af CESNI og CCNR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje (CESNI) på det næste møde, der er planlagt til den 15. oktober 2019, hvor de europæiske standarder for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje, der er beskrevet i bilag I til denne afgørelse, skal vedtages, er at erklære sig enig i vedtagelsen af disse standarder.
2. Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages på mødet i plenarforsamlingen i Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen (CCNR), hvor der skal træffes beslutning om de europæiske standarder for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje, der er beskrevet i bilag I til denne afgørelse, er at støtte alle forslag, der bringer kravene i besætningsreglerne for sejlads på Rhinen i overensstemmelse med de europæiske standarder for erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje.

Artikel 2

1. Den holdning, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, fremføres i fællesskab af de af Unionens medlemsstater, som er medlem af CESNI.
2. Den holdning, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, fremføres i fællesskab af de af Unionens medlemsstater, som er medlem af CCNR.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*